

[Text]

## EVIDENCE

[Recorded by Electronic Apparatus]

Tuesday, June 11, 1991

• 1114

**The Chairman:** Colleagues, I believe we are ready to get under way on Bill C-6. You each have an agenda in front of you, I assume, and we have a quorum here.

The second item there is a letter of appointment. I will read you this; it is from the Speaker of the House addressed to me, Bill Attewell:

Pursuant to Standing Order 113, this is to confirm your appointment as Chairman of the Legislative Committee E on Bill C-6, An Act respecting the exporting, importing, manufacturing, buying or selling of or other dealing with certain weapons.

On the next item, I would ask the clerk to read the order of reference as adopted by the House of Commons.

• 1115

**The Clerk of the Committee:** It is ordered that Bill C-6, an act respecting the exporting, importing, manufacturing, buying or selling of or other dealings with certain weapons, be now read a second time and referred to legislative committee E.

**The Chairman:** Thank you. I now introduce the staff assigned to the committee. We have Diane McMurray, legislative counsel, to assist the members in drafting amendments, and James Lee, research officer from the Library of Parliament.

We have a few routine business motions. I would ask someone to propose the printing motion. Mr. Sobeski, perhaps?

**Mr. Sobeski (Cambridge):** Yes, I move that.

**The Chairman:** It states that the committee print 750 copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence*, as established by the Board of Internal Economy.

Motion agreed to

**The Chairman:** Next item, receiving and printing of evidence when quorum is not present: that the chairman be authorized to hold meetings in order to receive evidence and authorize its printing when quorum is not present, provided that three members are present, including the chairman, and in the absence of the chairman the person designated to be chairman of the committee. Would someone like to move that?

**Mr. Langlois (Manicouagan):** I so move.

**Mr. Pickard (Essex—Kent):** As long as all committee members are notified, I have no problem with that. I have a problem with it if there is not advance notice given to the committee. Any three people could walk off and have a private meeting. According to what it says there, that is exactly what could happen, so I do have a problem with that. I think within that it should be stated somewhere "provided that proper notice has been given to all committee members".

[Translation]

## TÉMOIGNAGES

[Enregistrement électronique]

Le mardi 11 juin 1991

**Le président:** Chers collègues, je crois que nous sommes prêts à entreprendre l'étude du projet de loi C-6. Vous avez tous l'ordre du jour devant vous et je suppose que le quorum est atteint.

Le deuxième point à l'ordre du jour porte sur la lettre de désignation. Je vais vous la lire. Elle est adressée à moi, Bill Attewell, par le Président de la Chambre.

Conformément à l'article 113 du Règlement de la Chambre, je vous confirme votre nomination au poste de président du Comité législatif E sur le projet de loi C-6, Loi concernant l'exportation, l'importation, la fabrication, l'achat et la vente de certaines armes ainsi que d'autres opérations sur celles-ci.

À propos du point suivant, je demanderais au greffier de lire l'ordre de renvoi adopté par la Chambre des communes.

**La greffière du Comité:** Il est ordonné que le projet de loi C-6, Loi concernant l'exportation, l'importation, la fabrication, l'achat et la vente de certaines armes ainsi que d'autres opérations sur celles-ci, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au comité législatif E.

**Le président:** Merci. Je vous présente le personnel affecté au comité. Il s'agit de Diane McMurray, conseillère parlementaire, qui est ici pour aider les députés à rédiger leurs amendements, et de James Lee, attaché de recherche, de la Bibliothèque du Parlement.

Nous devons adopter quelques motions courantes. Je demanderais à quelqu'un de proposer la motion relative à l'impression de documents. Monsieur Sobeski, peut-être?

**M. Sobeski (Cambridge):** Je veux bien proposer la motion.

**Le président:** La motion stipule que le comité fera imprimer 750 exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages*, ainsi que l'a établi le Bureau de régie interne.

La motion est adoptée

**Le président:** La motion suivante porte sur l'audition et l'impression des témoignages en l'absence du quorum: que le président soit autorisé à tenir des réunions pour recevoir des témoignages et autoriser leur impression en l'absence du quorum, pourvu que trois membres, dont le président ou, en son absence, son suppléant, soient présents. Qui veut proposer cette motion?

**M. Langlois (Manicouagan):** Je propose la motion.

**M. Pickard (Essex—Kent):** Si tous les membres du comité sont avertis, je n'ai aucune objection. Je m'opposerais à la motion si le comité n'était pas informé à l'avance. Trois personnes pourraient s'organiser pour avoir une réunion privée. De la façon dont la motion est rédigée, c'est exactement ce qui pourrait se produire, et cela m'embête. Je crois qu'il faudrait ajouter «à condition qu'un préavis ait été dûment donné à tous les membres du comité».